

© 2013 KORG INC.

### Location

Using the unit in the following locations can result in a malfunction.

- In direct sunlight
- Locations of extreme temperature or humidity
- Excessively dusty or dry locations
- Locations of excessive vibration
- Close to magnetic fields

Place connect the designated AC adapter to an AC outlet of the correct voltage. Do not connect to an AC outlet of voltage other than that for which your unit is intended.

**Interference with other electrical devices**  
Ratios and levels played nearby may experience reception interference. Operate this unit at a distance from radios and televisions.

**Handling**  
Do not break, do not apply excessive force to the switches or controls.

**Care**  
If the exterior becomes dirty, wipe it with a clean, dry cloth. Do not use liquid cleaners such as benzene or alcohol or cleaning compounds or flammable liquids.

**Keep this manual**  
After reading this manual, please keep it for later reference.

**Keeping foreign matter out of your equipment**  
Never set any container with liquid in it near the equipment. If liquid gets into the equipment, it could cause a breakdown, fire, or electrical shock.

### Precautions

Be careful not to let metal objects get into the equipment. If something does slip into the equipment, unplug the AC adapter from the wall outlet. Then contact your nearest Korg dealer or the store where the equipment was purchased.

### THE FCC REGULATION WARNING (for USA)

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

If items such as cables are included with this equipment, you must use those included items. Unauthorized changes or modification to this system can void the user's authority to operate this equipment.

### Notice regarding manual (EU only)

If this symbol is shown on the product, manual, battery, or package, you must dispose of it in the correct manner to avoid harm to human health or damage to the environment.

Contact your local administrative body for details on the correct disposal method. If the battery contains heavy metals in excess of the regulated amount, a chemical symbol is displayed below the symbol on the battery or battery package.

### IMPORTANT NOTICE TO CONSUMERS

This product has been manufactured according to strict specifications and voltage requirements that are applicable in the country in which it is intended that this product should be used. If you have purchased this product via the internet, through mail order, and/or via a telephone sale, you must verify that this product is intended to be used in the country in which you reside.

**WARNING:** Use of this product in any country other than that to which it is intended could be dangerous and could invalidate the manufacturer's or distributor's warranty. Please also return your receipt or proof of purchase otherwise your product may be disqualified from the manufacturer's or distributor's warranty. Company names, product names, and names of models are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

All product names and company names are the trademarks or registered trademarks of their respective owners.

### REMARQUE IMPORTANTE POUR LES CLIENTS

Ce produit a été fabriqué suivant des spécifications sévères et des besoins en tension applicables dans le pays où ce produit doit être utilisé. Si vous avez acheté ce produit via l'internet, par voie par correspondance ou tout autre moyen, vous devez vérifier que ce produit est bien utilisable dans le pays où vous résidez.

**ATTENTION:** L'utilisation de ce produit dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu peut être dangereuse et annuler la garantie du fabricant ou du distributeur. Conservez bien votre receipt ou la preuve de votre achat, faute de quoi votre produit ne risque de ne plus être couvert par la garantie du fabricant ou du distributeur.

Tous les noms de produits et de sociétés sont des marques commerciales ou déposées de leur détenteur respectif.

### WICHTIGER HINWEIS FÜR KUNDEN

Dieses Produkt wurde unter strenger Beachtung von Spezifikationen und Spannungsanforderungen hergestellt, die in dem Bestimmungsland gelten. Wenn Sie dieses Produkt über das Internet, per Postversand/und/oder mit telephonischer Bestellung gekauft haben, müssen Sie bestätigen, dass dieses Produkt für den Wohnortgebiet angekauft ist.

**WARNUNG:** Verwendung dieses Produkts in einem anderen Land als dem, für das es bestimmt ist, verwendet wird, kann gefährlich sein und die Garantie des Herstellers oder Importeurs hinfällig lassen werden. Bitte bewahren Sie diese Quittung als Kaufbeleg auf, da andernfalls das Produkt von der Garantie des Herstellers oder Importeurs ausgeschlossen werden kann.

Alle Produkt- und Firmennamen sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der betreffenden Eigentümer.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrennspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Vermeiden Sie nennbare Flüssigkeiten mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigungen des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrenspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Vermeiden Sie nennbare Flüssigkeiten mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigungen des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrenspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Vermeiden Sie nennbare Flüssigkeiten mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigungen des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrenspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Vermeiden Sie nennbare Flüssigkeiten mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigungen des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrenspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Vermeiden Sie nennbare Flüssigkeiten mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigungen des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrenspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.

### Flüssigkeiten und Fremdkörper

Vermeiden Sie nennbare Flüssigkeiten mit Flüssigkeiten in der Nähe des Geräts auf. Wenn Flüssigkeit in das Gerät gelangt, können Beschädigungen des Geräts, Feuer oder ein elektrischer Schlag die Folge sein. Beachten Sie, daß keinerlei Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie Fremdkörper in das Gerät gelangt sein, so trennen Sie es sofort vom Netz. Wenden Sie sich dann an Ihren Korg-Fachhändler.

### Precautions

Utilisation de cet instrument dans des endroits sensibles peut entraîner le mauvais fonctionnement.

En plein soleil

Endroits très chauds ou très humides

Endroits secs ou fort poussiéreux

Endroits soumis à de fortes vibrations

A proximité de champs magnétiques

### Alimentation

Branche l'adaptateur secteur mentionné à une prise secteur de tension appropriée. Évitez de brancher l'adaptateur à une prise de courant dont la tension ne correspond pas à celle pour laquelle l'appareil est conçu.

Interférences avec d'autres appareils électriques

Les postes de radio et de télévision situés à proximité peuvent par conséquent souffrir d'interférences à la réception. Veuillez dès lors faire fonctionner ce produit à une distance raisonnable de postes de radio et de télévision.

### Maintenance

Après éviter de l'endommager, manipulez les commandes et les boutons de cet instrument avec soin.

### Entretien

Lorsque l'instrument se salet, nettoyez-le avec un chiffon propre et sec. Ne vous servez pas d'agents de nettoyage liquides tels que du benzène ou du diluant, voir des produits inflammables.

### Conservation ce manuel

Après avoir lu ce manuel, veuillez le conserver soigneusement pour toute référence ultérieure.

### Störbeeinflüsse auf andere Elektrogeräte

Dieser kann bei in der Nähe aufgestellten Rund-funkempfangs- oder Fernsehgeräten Empfangsstörungen hervorrufen. Betreiben Sie solche Geräte nur in einem geeigneten Abstand von diesem Erzeugnis.

### Reinigung

Nie aufreißender Verschmutzung können Sie das Gehäuse mit einem trockenen, sauberen Tuch abwischen. Verwenden Sie keinerlei Flüssigreiniger wie beispielsweise Reinigungsbrenspirit, Verdünnungs- oder Spülmittel. Verwenden Sie niemals brennbare Reiniger.

### Bedienungsanleitung

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf, falls Sie sie später noch einmal benötigen.



**Einführung**  
Vienen Dank, dass Sie sich für einen **volca keys** von Korg entschieden haben.

Der **volca keys** ist ein analoger Synthesizer mit 27 Tasten und integrierter Delay-Effekte. Das Gerät bietet eine breite Palette an Möglichkeiten, vom Spielen von Akkorden über eine knackige, verestimte Leadlinie mithilfe der UNISON-Funktion, (bei der alle drei VCOs gleichzeitig verwendet) bis hin zu metallischen Sounds mittels RING-MOD (Ringmodulation). Außerdem fungiert die FLUX-Funktion des Synthesizers als Erzeuger von Loops mit einem Groove, der nicht an Schritte gebunden ist. Darüber hinaus können die Einstellungen der Regler aufgezichnet werden, sodass die resultierenden Soundänderungen Teil des Loops werden.

## Netzschalter

Hiermit schalten Sie das Gerät ein und aus. Zum Ausschalten müssen Sie den Schalter ungefähr 1 Sekunde gedrückt halten.

## Energieversorgung

Der **volca keys** verfügt über eine automatische Energieersparfunktion. Ungefähr 4 Stunden nach dem letzten Bedienungsvorgang bzw. nach der letzten Signalausgabe wird der **volca keys** automatisch ausgeschaltet. Bei Bedarf können Sie diese Energieersparfunktion deaktivieren. (siehe „Einstellung der globalen Parameter“ )

## Netzteilbuchse (DC 9 V)

Schließen Sie hier das optionale Netzteil an.

Benutzen Sie das Gerät ausschließlich mit dem spezifizierten AC-Netzteil, da die Verwendung eines anderen Netzteils zu Funktionsstörungen führen kann.

## VCO (Voltage Controlled Oscillator)

Die drei eingebauten Oszillatoren erzeugen die Sägezahn- oder Rechteckwellen, die die Klanggrundlage bilden. OLAIVE-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Oktave der Noten, die beim Spielen des Keyboards erzeugt werden.

**VOICE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Dämpfungsbreite des VCOs.

**POLY**: Bis zu drei Akkorde der Sägezahnwellen können wiedergegeben werden.

**UNISON**: Die Sägezahnwellen von allen drei VCOs mit derselben Tonhöhe erzeugen.

**OCTAVE**: Erhöht die Sägezahnwellen von zwei VCOs und von einem VCO mit einer Tonlage erzeugt, die um eine Oktave höher ist.

**FIFTH**: Die Sägezahnwellen wird von zwei VCOs mit dem Grundton und von einem VCO mit einer Tonlage erzeugt, die um eine fünfte Oktave höher ist.

**UNISON RING**: Die drei VCOs werden zur Erzeugung eines Tons mit ringmodulierter Sägezahnwellen verwendet.

**POLY RING**: Bis zu drei Akkorde werden mit ringmodulierter Sägezahnwellen wiedergegeben.

**DETUNE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Tonhöhenverschiebung für die drei VCOs. Durch die Verschiebung erhalten Sie einen drehbaren Sound.

**PORTAMENTO**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Portamento-Zeit.

**EG INT**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Intensität, mit der die Tonhöhe von EG geändert wird.

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Tonhöhe „drifft“ , stoppen Sie den Ton für ungefähr 10 Sekunden. Die automatische Stimmungfunktion des VCOs korrigiert dies automatisch.

## Keyboard-Tasten

Drücken Sie eine Taste, um einen Sound mit der entsprechenden Tonhöhe zu erzeugen.

## MEMORY-Taster

Der **volca keys** verfügt über 8 Speicherplätze zum Speichern von Sequenzen. Drücken Sie den MEMORY-Taster und dann eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8, um die gespeicherte Sequenz zu laden.

Wenn Sie bei gedrücktem MEMORY-Taster eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8 drücken, wird die momentane Sequenz gespeichert.

## FUNC-Taster (Funktion)

Legen Sie die Einstellung verschiedener Funktionen fest, indem Sie bei gedrücktem FUNC-Taster eine Keyboard-Taste drücken. Die Diode unter der entsprechenden Keyboard-Taste leuchtet auf bzw. erlischt, um die Einstellung anzuzeigen.

**Motion-Sequencing**  
Mit dieser Funktion können Sie Einstellungen an den Reglern aufzeichnen, während eine Sequenz aufgezichnet wird. Sobald die Sequenz einen vollständigen Zyklus seit der Betätigung des Reglers durchlaufen hat, wird diese Funktion automatisch deaktiviert. Die Regler, die während der Aufnahme eingestellt werden, blinken.

**FUNC + ON/OFF**: Hiermit schalten Sie Motion-Sequencing ein bzw. aus.

**FUNC + SMOOTH**: Wenn Motion-Sequencing eingeschaltet ist, ändern sich die aufgezeichneten Registerinstellungen zu Beginn des Schritts langsam. Wenn Motion-Sequencing ausgeschaltet ist, ändern sich die Regler mit jedem Schritt gemäß den aufgezeichneten Einstellungen.

**FUNC + CLEAR**: Alle aufgezeichneten Registerinstellungen werden gelöscht.

**HINWEIS**: Die transparenten Regler (außer der PEAK-Regler unter VCF und der TEMPO-Regler) werden mit Motion-Sequencing aufgezeichnet.

## LFO-Einstellungen

**FUNC + SAW**: Hiermit bestimmen Sie die Sägezahnwellen als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRI**: Hiermit bestimmen Sie die Dreieckswelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + SQR**: Hiermit bestimmen Sie die Rechteckwelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRIGGER SYNC**: Hiermit stellen Sie die Phase der LFO-Wellenform beim Spielen einer Note zurück.

## Tempo-Einstellungen

**FUNC + 1/2**, **1/4**, **3/4**: Hiermit ändern Sie das Tempo der Informationen des TEMPO-Reglers oder der MIDI IN- oder SYNC IN-Buchsen auf 1/2 oder 1/4. Wenn das Tempo auf 1/1 eingestellt ist, wird die ursprünglich festgelegte Tempoinformation verwendet.

## Metronom

**FUNC + METRONOME**: Das Metronom erklingt, während eine Sequenz wiedergegeben wird.

**HINWEIS**: Der Delay-Effekt kann nicht verwendet werden, wenn diese Funktion aktiviert ist.

## Step-Aufnahme

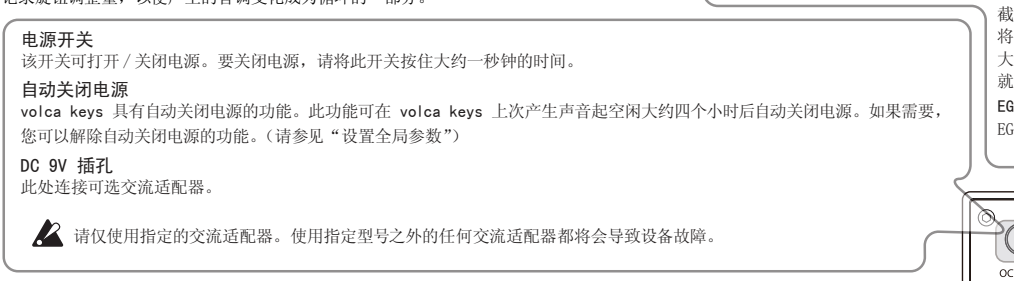
**FUNC + STEP TRIGGER**: Hiermit wird der EG zu Beginn des Schritts zwangsgetriggert. (Nur bei ausgeschalteter FLUX-Funktion verfügbar)

## Tempo-Delay

**FUNC + TEMPO DELAY**: Hiermit wird die Delay-Zeit mit dem Tempo verknüpft, um auf einfache Weise Rhythmusfehler zu erzeugen.

## FLUX-Funktion

**FUNC + FLUX**: Bei eingeschalteter Funktion (Taster leuchtet) wird die Sequenz ungeachtet des Schritts kontinuierlich aufgegeben. Bei ausgeschalteter Funktion wird die Performance aufgezeichnet und zu Beginn des Schritts quantisiert.



**VCO (VCO) (VCO) (VCO)**  
Die drei eingebauten Oszillatoren erzeugen die Sägezahn- oder Rechteckwellen, die die Klanggrundlage bilden. OLAIVE-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Oktave der Noten, die beim Spielen des Keyboards erzeugt werden.

**VOICE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Dämpfungsbreite des VCOs.

**POLY**: Bis zu drei Akkorde der Sägezahnwellen können wiedergegeben werden.

**UNISON**: Die Sägezahnwellen von allen drei VCOs mit derselben Tonhöhe erzeugen.

**OCTAVE**: Erhöht die Sägezahnwellen von zwei VCOs und von einem VCO mit einer höheren Tonlage erzeugt, die um eine Oktave höher ist.

**FIFTH**: Die Sägezahnwellen wird von zwei VCOs mit dem Grundton und von einem VCO mit einer Tonlage erzeugt, die um eine fünfte Oktave höher ist.

**UNISON RING**: Die drei VCOs werden zur Erzeugung eines Tons mit ringmodulierter Sägezahnwellen verwendet.

**POLY RING**: Bis zu drei Akkorde werden mit ringmodulierter Sägezahnwellen wiedergegeben.

**DETUNE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Tonhöhenverschiebung für die drei VCOs. Durch die Verschiebung erhalten Sie einen drehbaren Sound.

**PORTAMENTO**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Portamento-Zeit.

**EG INT**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Intensität, mit der die Tonhöhe von EG geändert wird.

## Netzschalter

Hiermit schalten Sie das Gerät ein und aus. Zum Ausschalten müssen Sie den Schalter ungefähr 1 Sekunde gedrückt halten.

## Energieversorgung

Der **volca keys** verfügt über eine automatische Energieersparfunktion. Ungefähr 4 Stunden nach dem letzten Bedienungsvorgang bzw. nach der letzten Signalausgabe wird der **volca keys** automatisch ausgeschaltet. Bei Bedarf können Sie diese Energieersparfunktion deaktivieren. (siehe „Einstellung der globalen Parameter“ )

## Netzteilbuchse (DC 9 V)

Schließen Sie hier das optionale Netzteil an.

Benutzen Sie das Gerät ausschließlich mit dem spezifizierten AC-Netzteil, da die Verwendung eines anderen Netzteils zu Funktionsstörungen führen kann.

## VCO (Voltage Controlled Oscillator)

Die drei eingebauten Oszillatoren erzeugen die Sägezahn- oder Rechteckwellen, die die Klanggrundlage bilden. OLAIVE-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Oktave der Noten, die beim Spielen des Keyboards erzeugt werden.

**VOICE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Dämpfungsbreite des VCOs.

**POLY**: Bis zu drei Akkorde der Sägezahnwellen können wiedergegeben werden.

**UNISON**: Die Sägezahnwellen von allen drei VCOs mit derselben Tonhöhe erzeugen.

**OCTAVE**: Erhöht die Sägezahnwellen von zwei VCOs und von einem VCO mit einer höheren Tonlage erzeugt, die um eine Oktave höher ist.

**FIFTH**: Die Sägezahnwellen wird von zwei VCOs mit dem Grundton und von einem VCO mit einer Tonlage erzeugt, die um eine fünfte Oktave höher ist.

**UNISON RING**: Die drei VCOs werden zur Erzeugung eines Tons mit ringmodulierter Sägezahnwellen verwendet.

**POLY RING**: Bis zu drei Akkorde werden mit ringmodulierter Sägezahnwellen wiedergegeben.

**DETUNE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Tonhöhenverschiebung für die drei VCOs. Durch die Verschiebung erhalten Sie einen drehbaren Sound.

**PORTAMENTO**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Portamento-Zeit.

**EG INT**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Intensität, mit der die Tonhöhe von EG geändert wird.

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Tonhöhe „drifft“ , stoppen Sie den Ton für ungefähr 10 Sekunden. Die automatische Stimmungfunktion des VCOs korrigiert dies automatisch.

## Keyboard-Tasten

Drücken Sie eine Taste, um einen Sound mit der entsprechenden Tonhöhe zu erzeugen.

## MEMORY-Taster

Der **volca keys** verfügt über 8 Speicherplätze zum Speichern von Sequenzen. Drücken Sie den MEMORY-Taster und dann eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8, um die gespeicherte Sequenz zu laden.

Wenn Sie bei gedrücktem MEMORY-Taster eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8 drücken, wird die momentane Sequenz gespeichert.

## FUNC-Taster (Funktion)

Legen Sie die Einstellung verschiedener Funktionen fest, indem Sie bei gedrücktem FUNC-Taster eine Keyboard-Taste drücken. Die Diode unter der entsprechenden Keyboard-Taste leuchtet auf bzw. erlischt, um die Einstellung anzuzeigen.

**Motion-Sequencing**  
Mit dieser Funktion können Sie Einstellungen an den Reglern aufzeichnen, während eine Sequenz aufgezichnet wird. Sobald die Sequenz einen vollständigen Zyklus seit der Betätigung des Reglers durchlaufen hat, wird diese Funktion automatisch deaktiviert. Die Regler, die während der Aufnahme eingestellt werden, blinken.

**FUNC + ON/OFF**: Hiermit schalten Sie Motion-Sequencing ein bzw. aus.

**FUNC + SMOOTH**: Wenn Motion-Sequencing eingeschaltet ist, ändern sich die aufgezeichneten Registerinstellungen zu Beginn des Schritts langsam. Wenn Motion-Sequencing ausgeschaltet ist, ändern sich die Regler mit jedem Schritt gemäß den aufgezeichneten Einstellungen.

**FUNC + CLEAR**: Alle aufgezeichneten Registerinstellungen werden gelöscht.

**HINWEIS**: Die transparenten Regler (außer der PEAK-Regler unter VCF und der TEMPO-Regler) werden mit Motion-Sequencing aufgezeichnet.

## LFO-Einstellungen

**FUNC + SAW**: Hiermit bestimmen Sie die Sägezahnwellen als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRI**: Hiermit bestimmen Sie die Dreieckswelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + SQR**: Hiermit bestimmen Sie die Rechteckwelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRIGGER SYNC**: Hiermit stellen Sie die Phase der LFO-Wellenform beim Spielen einer Note zurück.

## Tempo-Einstellungen

**FUNC + 1/2**, **1/4**, **3/4**: Hiermit ändern Sie das Tempo der Informationen des TEMPO-Reglers oder der MIDI IN- oder SYNC IN-Buchsen auf 1/2 oder 1/4. Wenn das Tempo auf 1/1 eingestellt ist, wird die ursprünglich festgelegte Tempoinformation verwendet.

## Metronom

**FUNC + METRONOME**: Das Metronom erklingt, während eine Sequenz wiedergegeben wird.

**HINWEIS**: Der Delay-Effekt kann nicht verwendet werden, wenn diese Funktion aktiviert ist.

## Step-Aufnahme

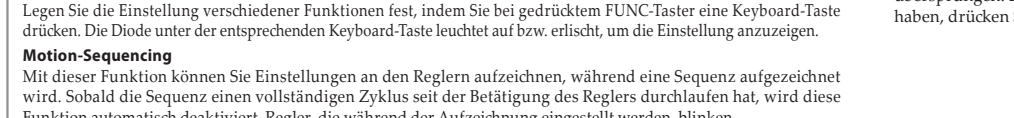
**FUNC + STEP TRIGGER**: Hiermit wird der EG zu Beginn des Schritts zwangsgetriggert. (Nur bei ausgeschalteter FLUX-Funktion verfügbar)

## Tempo-Delay

**FUNC + TEMPO DELAY**: Hiermit wird die Delay-Zeit mit dem Tempo verknüpft, um auf einfache Weise Rhythmusfehler zu erzeugen.

## FLUX-Funktion

**FUNC + FLUX**: Bei eingeschalteter Funktion (Taster leuchtet) wird die Sequenz ungeachtet des Schritts kontinuierlich aufgegeben. Bei ausgeschalteter Funktion wird die Performance aufgezeichnet und zu Beginn des Schritts quantisiert.



**VCO (VCO) (VCO) (VCO)**  
Die drei eingebauten Oszillatoren erzeugen die Sägezahn- oder Rechteckwellen, die die Klanggrundlage bilden. OLAIVE-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Oktave der Noten, die beim Spielen des Keyboards erzeugt werden.

**VOICE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Dämpfungsbreite des VCOs.

**POLY**: Bis zu drei Akkorde der Sägezahnwellen können wiedergegeben werden.

**UNISON**: Die Sägezahnwellen von allen drei VCOs mit derselben Tonhöhe erzeugen.

**OCTAVE**: Erhöht die Sägezahnwellen von zwei VCOs und von einem VCO mit einer höheren Tonlage erzeugt, die um eine Oktave höher ist.

**FIFTH**: Die Sägezahnwellen wird von zwei VCOs mit dem Grundton und von einem VCO mit einer Tonlage erzeugt, die um eine fünfte Oktave höher ist.

**UNISON RING**: Die drei VCOs werden zur Erzeugung eines Tons mit ringmodulierter Sägezahnwellen verwendet.

**POLY RING**: Bis zu drei Akkorde werden mit ringmodulierter Sägezahnwellen wiedergegeben.

**DETUNE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Tonhöhenverschiebung für die drei VCOs. Durch die Verschiebung erhalten Sie einen drehbaren Sound.

**PORTAMENTO**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Portamento-Zeit.

**EG INT**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Intensität, mit der die Tonhöhe von EG geändert wird.

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Tonhöhe „drifft“ , stoppen Sie den Ton für ungefähr 10 Sekunden. Die automatische Stimmungfunktion des VCOs korrigiert dies automatisch.

## Keyboard-Tasten

Drücken Sie eine Taste, um einen Sound mit der entsprechenden Tonhöhe zu erzeugen.

## MEMORY-Taster

Der **volca keys** verfügt über 8 Speicherplätze zum Speichern von Sequenzen. Drücken Sie den MEMORY-Taster und dann eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8, um die gespeicherte Sequenz zu laden.

Wenn Sie bei gedrücktem MEMORY-Taster eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8 drücken, wird die momentane Sequenz gespeichert.

## FUNC-Taster (Funktion)

Legen Sie die Einstellung verschiedener Funktionen fest, indem Sie bei gedrücktem FUNC-Taster eine Keyboard-Taste drücken. Die Diode unter der entsprechenden Keyboard-Taste leuchtet auf bzw. erlischt, um die Einstellung anzuzeigen.

**Motion-Sequencing**  
Mit dieser Funktion können Sie Einstellungen an den Reglern aufzeichnen, während eine Sequenz aufgezichnet wird. Sobald die Sequenz einen vollständigen Zyklus seit der Betätigung des Reglers durchlaufen hat, wird diese Funktion automatisch deaktiviert. Die Regler, die während der Aufnahme eingestellt werden, blinken.

**FUNC + ON/OFF**: Hiermit schalten Sie Motion-Sequencing ein bzw. aus.

**FUNC + SMOOTH**: Wenn Motion-Sequencing eingeschaltet ist, ändern sich die aufgezeichneten Registerinstellungen zu Beginn des Schritts langsam. Wenn Motion-Sequencing ausgeschaltet ist, ändern sich die Regler mit jedem Schritt gemäß den aufgezeichneten Einstellungen.

**FUNC + CLEAR**: Alle aufgezeichneten Registerinstellungen werden gelöscht.

**HINWEIS**: Die transparenten Regler (außer der PEAK-Regler unter VCF und der TEMPO-Regler) werden mit Motion-Sequencing aufgezeichnet.

## LFO-Einstellungen

**FUNC + SAW**: Hiermit bestimmen Sie die Sägezahnwellen als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRI**: Hiermit bestimmen Sie die Dreieckswelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + SQR**: Hiermit bestimmen Sie die Rechteckwelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRIGGER SYNC**: Hiermit stellen Sie die Phase der LFO-Wellenform beim Spielen einer Note zurück.

## Tempo-Einstellungen

**FUNC + 1/2**, **1/4**, **3/4**: Hiermit ändern Sie das Tempo der Informationen des TEMPO-Reglers oder der MIDI IN- oder SYNC IN-Buchsen auf 1/2 oder 1/4. Wenn das Tempo auf 1/1 eingestellt ist, wird die ursprünglich festgelegte Tempoinformation verwendet.

## Metronom

**FUNC + METRONOME**: Das Metronom erklingt, während eine Sequenz wiedergegeben wird.

**HINWEIS**: Der Delay-Effekt kann nicht verwendet werden, wenn diese Funktion aktiviert ist.

## Step-Aufnahme

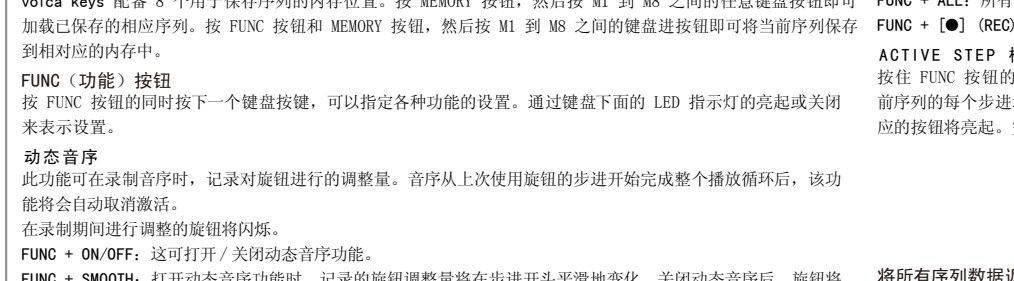
**FUNC + STEP TRIGGER**: Hiermit wird der EG zu Beginn des Schritts zwangsgetriggert. (Nur bei ausgeschalteter FLUX-Funktion verfügbar)

## Tempo-Delay

**FUNC + TEMPO DELAY**: Hiermit wird die Delay-Zeit mit dem Tempo verknüpft, um auf einfache Weise Rhythmusfehler zu erzeugen.

## FLUX-Funktion

**FUNC + FLUX**: Bei eingeschalteter Funktion (Taster leuchtet) wird die Sequenz ungeachtet des Schritts kontinuierlich aufgegeben. Bei ausgeschalteter Funktion wird die Performance aufgezeichnet und zu Beginn des Schritts quantisiert.



**VCO (VCO) (VCO) (VCO)**  
Die drei eingebauten Oszillatoren erzeugen die Sägezahn- oder Rechteckwellen, die die Klanggrundlage bilden. OLAIVE-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Oktave der Noten, die beim Spielen des Keyboards erzeugt werden.

**VOICE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Dämpfungsbreite des VCOs.

**POLY**: Bis zu drei Akkorde der Sägezahnwellen können wiedergegeben werden.

**UNISON**: Die Sägezahnwellen von allen drei VCOs mit derselben Tonhöhe erzeugen.

**OCTAVE**: Erhöht die Sägezahnwellen von zwei VCOs und von einem VCO mit einer höheren Tonlage erzeugt, die um eine Oktave höher ist.

**FIFTH**: Die Sägezahnwellen wird von zwei VCOs mit dem Grundton und von einem VCO mit einer Tonlage erzeugt, die um eine fünfte Oktave höher ist.

**UNISON RING**: Die drei VCOs werden zur Erzeugung eines Tons mit ringmodulierter Sägezahnwellen verwendet.

**POLY RING**: Bis zu drei Akkorde werden mit ringmodulierter Sägezahnwellen wiedergegeben.

**DETUNE**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Tonhöhenverschiebung für die drei VCOs. Durch die Verschiebung erhalten Sie einen drehbaren Sound.

**PORTAMENTO**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Portamento-Zeit.

**EG INT**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Intensität, mit der die Tonhöhe von EG geändert wird.

Wenn Sie das Gefühl haben, dass die Tonhöhe „drifft“ , stoppen Sie den Ton für ungefähr 10 Sekunden. Die automatische Stimmungfunktion des VCOs korrigiert dies automatisch.

## Keyboard-Tasten

Drücken Sie eine Taste, um einen Sound mit der entsprechenden Tonhöhe zu erzeugen.

## MEMORY-Taster

Der **volca keys** verfügt über 8 Speicherplätze zum Speichern von Sequenzen. Drücken Sie den MEMORY-Taster und dann eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8, um die gespeicherte Sequenz zu laden.

Wenn Sie bei gedrücktem MEMORY-Taster eine Keyboard-Taste zwischen M1 und M8 drücken, wird die momentane Sequenz gespeichert.

## FUNC-Taster (Funktion)

Legen Sie die Einstellung verschiedener Funktionen fest, indem Sie bei gedrücktem FUNC-Taster eine Keyboard-Taste drücken. Die Diode unter der entsprechenden Keyboard-Taste leuchtet auf bzw. erlischt, um die Einstellung anzuzeigen.

**Motion-Sequencing**  
Mit dieser Funktion können Sie Einstellungen an den Reglern aufzeichnen, während eine Sequenz aufgezichnet wird. Sobald die Sequenz einen vollständigen Zyklus seit der Betätigung des Reglers durchlaufen hat, wird diese Funktion automatisch deaktiviert. Die Regler, die während der Aufnahme eingestellt werden, blinken.

**FUNC + ON/OFF**: Hiermit schalten Sie Motion-Sequencing ein bzw. aus.

**FUNC + SMOOTH**: Wenn Motion-Sequencing eingeschaltet ist, ändern sich die aufgezeichneten Registerinstellungen zu Beginn des Schritts langsam. Wenn Motion-Sequencing ausgeschaltet ist, ändern sich die Regler mit jedem Schritt gemäß den aufgezeichneten Einstellungen.

**FUNC + CLEAR**: Alle aufgezeichneten Registerinstellungen werden gelöscht.

**HINWEIS**: Die transparenten Regler (außer der PEAK-Regler unter VCF und der TEMPO-Regler) werden mit Motion-Sequencing aufgezeichnet.

## LFO-Einstellungen

**FUNC + SAW**: Hiermit bestimmen Sie die Sägezahnwellen als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRI**: Hiermit bestimmen Sie die Dreieckswelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + SQR**: Hiermit bestimmen Sie die Rechteckwelle als LFO-Wellenform.

**FUNC + TRIGGER SYNC**: Hiermit stellen Sie die Phase der LFO-Wellenform beim Spielen einer Note zurück.

## Tempo-Einstellungen

**FUNC + 1/2**, **1/4**, **3/4**: Hiermit ändern Sie das Tempo der Informationen des TEMPO-Reglers oder der MIDI IN- oder SYNC IN-Buchsen auf 1/2 oder 1/4. Wenn das Tempo auf 1/1 eingestellt ist, wird die ursprünglich festgelegte Tempoinformation verwendet.

## Metronom

**FUNC + METRONOME**: Das Metronom erklingt, während eine Sequenz wiedergegeben wird.

**HINWEIS**: Der Delay-Effekt kann nicht verwendet werden, wenn diese Funktion aktiviert ist.

## Step-Aufnahme

**FUNC + STEP TRIGGER**: Hiermit wird der EG zu Beginn des Schritts zwangsgetriggert. (Nur bei ausgeschalteter FLUX-Funktion verfügbar)

## Tempo-Delay

**FUNC + TEMPO DELAY**: Hiermit wird die Delay-Zeit mit dem Tempo verknüpft, um auf einfache Weise Rhythmusfehler zu erzeugen.

## FLUX-Funktion

**FUNC + FLUX**: Bei eingeschalteter Funktion (Taster leuchtet) wird die Sequenz ungeachtet des Schritts kontinuierlich aufgegeben. Bei ausgeschalteter Funktion wird die Performance aufgezeichnet und zu Beginn des Schritts quantisiert.

## LFO (Low Frequency Oscillator)

LFO ist der Niederfrequenzoszillator. Mit dem zyklischen Veränderungen des LFO kann die VCO-Tonhöhe und die VCF-Filterfrequenz moduliert werden.

**ATTACK**-Regler: Mit diesem Regler bestimmen Sie die Zeit vom „Note-on“ (Keyboard-Taste wird gedrückt) bis zum Erreichen der maximalen Höllkurve.